

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2000-2001

19 APRIL 2001

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Indonesië tot het vermijden van de dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, en met het Protocol, gedaan te Jakarta op 16 september 1997

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **DEDECKER**

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Colla, voorzitter; mevrouw De Roeck, de heren Devolder, Dubié, Geens en Dedecker, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Cornil, Daif, Monfils en mevrouw Pehlivan.

Zie :

Stukken van de Senaat :

2-684 - 2000/2001 :

- Nr. 1: Wetsontwerp.
Nr. 2: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2000-2001

19 AVRIL 2001

Projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Royaume de Belgique et la République d'Indonésie tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, et au Protocole, faits à Djakarta le 16 septembre 1997

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
PAR M. **DEDECKER**

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : M. Colla, président; Mme De Roeck, MM. Devolder, Dubié, Geens et Dedecker, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Cornil, Daif, Monfils et Mme Pehlivan.

Voir :

Documents du Sénat :

2-684 - 2000/2001 :

- N° 1: Projet de loi.
N° 2: Rapport.

1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vertegenwoordiger van de vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken verwijst naar de memorie van toelichting bij het wetsontwerp.

Voorliggend wetsontwerp betreft de Overeenkomst tussen de Republiek Indonesië en het Koninkrijk België inzake het vermijden van dubbele belasting.

Het wetsontwerp biedt een bevredigende oplossing voor deze problemen en kan bovendien worden beschouwd als een instrument dat kan bijdragen tot de verbetering van de economische betrekkingen tussen beide landen.

2. BESPREKING EN STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden zonder bespreking eenparig aangenomen door de 9 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
Jean-Marie DEDECKER.

De voorzitter,
Marcel COLLA.

*
* *

**De door de commissie aangenomen tekst
is dezelfde als de tekst
van het wetsontwerp
(zie stuk Senaat nr. 2-684/1 — 2000-2001)**

1. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères renvoie à l'exposé des motifs du projet de loi.

Le projet de loi à l'examen concerne une Convention entre la République d'Indonésie et le Royaume de Belgique tendant à éviter la double imposition.

Le projet de loi offre une solution satisfaisante au problème de la double imposition et peut être en outre considéré comme un instrument susceptible de contribuer à l'amélioration des relations économiques entre les deux pays.

2. DISCUSSION ET VOTES

Les articles 1^{er} et 2 ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés sans discussion, à l'unanimité des 9 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
Jean-Marie DEDECKER.

Le président,
Marcel COLLA.

*
* *

**Le texte adopté par la commission
est identique au texte
du projet de loi
(voir le doc. Sénat n° 2-684/1 — 2000-2001)**